

**QORTI ĊIVILI  
(SEZZJONI FAMILJA)**

**ONOR. IMHALLEF  
JACQUELINE PADOVANI GRIMA LL.D., LL.M. (IMLI)**

**Seduta tal-31 ta' Mejju 2023**

**Rikors Numru : 338/2022 JPG**

**Kawza Numru : 25**

**AL  
Vs  
CM**

**Il-Qorti:**

Rat ir-rikors ta' AL datat 17 ta' Gunju 2022, a fol 1 et seqq., li jaqra hekk:

- 1. Illi l-partijiet iżżewġu fid-9 ta' April tas-sena 2010 (09.04.2010), mil-liema żwieġ huma kellhom minuri bl-isem ta' L (ara **Dok A**);*
- 2. Illi huma sseparaw legalment permezz ta' sentenza mogħti mill-Qorti tal-Appell (sede Superjuri) datata tmax ta' Mejju tas-sena elfejn u tnejn u ghoxrin (12/05/2022) (Ara kuntratti hawn annessi u mmarkati bhala **Dok B**);*
- 3. Illi m'hemm l-ebda prospett ragonevoli għal rikonċiljazzjoni bejniethom stante illi huma ilhom separati de facto sa minn Marzu tas-sena elfejn u erbatax (2014), illum il-ġurnata huma għandhom hajja totalment separata minn xulxin;*
- 4. Illi l-esponenti tiddikjara illi ma hemmx kwistjonijiet ta' manteniment bejn il-partijiet. Illi l-partijiet reċiprokament iddekadew għad-dritt tagħhom li*

*jirċievu l-manteniment mingħand xulxin, il-konvenut qed iħallas is-somma ta' mitejn u ħamsin ewro (€250) manteniment għal ibnu minuri direttament mid-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali, u ma hemm l-ebda arretrati ta' manteniment dovuti (ara affidavit hawn anness u mmarkat bhala **Dok C**);*

- 5. Illi dawn il-fatti hawn fuq imsemmija jissudisfaw il-kundizzjonijiet rikjesti mil-ligi għall-ksib tad-divorzju skont l-Artikolu 66B tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta;*

*Għaldaqstant, l-esponenti umilment titlob li dina l-Onorabbli Qorti sabiex:*

- 1. Tippronunzja l-ħall taż-żwieġ bejn il-partijiet ai termini tal-Artikolu 66B tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta;*
- 2. Tordna lir-Registratur tal-Qrati sabiex fiż-żmien li l-istess Onorabbli Qorti jogħgobha timponi huwa jinforma lid-Direttur tar-Registru Pubbliku bil-ħall taż-żwieġ tal-partijiet sabiex dan tal-aħħar jirreġistra l-istess fiċ-Ċertifikat taż-Żwieġ tal-partijiet.*

Rat li l-atti tar-rikors promotur, d-digriet u tal-avviz tas-smiegh gew debitament notifikati skond il-ligi permezz ta' affissjoni u pubblikazzjoni;

Rat illi l-intimat debitament notifikat ma intavola ebda risposta u ma attendiex, għaldaqstant huwa kontumaci;

Ezaminat ix-xhieda bil-gurament;

Rat il-verbal tat-23 ta' Marzu 2023 (Vide Fol 56), fejn l-attrici ddikjarat li ma ghandhiex aktar provi x'tipproduci;

Rat il fakolta' mghotija minn din il-Qorti lill-intimat sabiex jipprezenta s-sottomissjonijiet tieghu ai termini tal-Art 158 (10) tal-Kap 12;

Rat illi minkejja dan, l-intimat baqa' inadempjenti;

Rat id-dokumenti ezebiti u l-atti kollha tal-kawza;

Rat l-Artikoli 66A, 66B u 66C tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta;

**Ikkonsidrat:**

**L-attrici xehdet** (vide affidavit fol 27) illi l-kontendenti zzewgu nhar id-9 t'April 2010 u li minn dan iz-zwieg twieled tifel. Iddikjarat illi filfatt dan iz-zwieg ma rnexxiex u l-kontendenti sseparaw legalment permezz ta' sentenza ta separazzjoni personali mill-Qorti tal-Appell datata 12 ta' Mejju 2022. Xehdet illi ma hemm ebda tama ta' rikonciljazzjoni stante li t-tnejn li huma jghixu hajja totalment separata minn xulxin sa mis-sena 2014. Sostniet illi ma hemmx pendenzi ta' manteniment.

Rat illi l-intimat debitament notifikat ma intavola ebda risposta u ma attendiex, ghaldaqstant huwa kontumaci; Rat ukoll li ebda sottomissjonijiet ma gew minnu ntavolati;

**Ikkonsidrat:**

Rat l-Artikoli 66A u 66B tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta fejn inghad:

*66A. (1) Kull wiehed u wahda mill-miżżewġin ikollu l-jedd illi jitlob id-divorzju jew il-hall taż-żwieġ skont kif inhu mahsub f'dan is-Sub-Titolu. Ma jkunx meħtieġ illi qabel ma jiġi mitlub id-divorzju, il-miżżewġin ikunu infirdu minn xulxin b'kuntratt jew b'sentenza.*

*(... omissis)*

*66B. Bla hsara għad-dispożizzjonijiet li ġejjin ta' dan l-artikolu, id-divorzju ma jistax jinghata hlief b'talba ta' żewġ persuni miżżewġa flimkien jew ta' wahda minnhom kontra l-ohra, u sakemm il-qorti tkun sodisfatta li:*

*(a) fil-każ li t-talba tkun qed issir miż-żewġ konjuġi flimkien, fid-data li jibdeu il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu ghexu mhux flimkien*

*għal perjodu ta', jew perjodi li jammontaw għal, mill-anqas sitt xhur mis-sena preċedenti:*

*Iżda fejn it-talba tkun qed issir minn konjuġi minnhom kontra l-iehor, fid-data li jibdew il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu ghexu mhux flimkien għal perjodu ta', jew perjodi li jammontaw għal, mill-anqas sena mis-sentejn preċedenti; jew*

*(b) fid-data li jibdew il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu separati b'kuntratt jew b'sentenza tal-qorti; u*

*(ċ) ma hemm l-ebda prospett raġonevoli għal rikonċiljazzjoni bejn il-miżżewġin; u*

*(d) il-miżżewġin u kull wild tagħhom qed jirċievu manteniment adegwat, fejn hu dovut, skont iċ- ċirkostanzi partikolari tagħhom, kif hemm maħsub fl-artikolu 57:*

*Iżda l-miżżewġin jistgħu f'kull żmien jirrinunzjaw għad-dritt tagħhom ta' manteniment:*

*Iżda wkoll għall-fini ta' dan il-paragrafu, l-manteniment ordnat mill-qorti b'sentenza ta' separazzjoni jew miftiehem bejn il-miżżewġin f'kuntratt ta' separazzjoni għandu jiġi meqjus bħala manteniment adegwat:*

*Iżda wkoll id-divorzju ppronunzjat bejn persuni miżżewġin li kienu separati b'kuntratt jew b'sentenza ma jgħib ebda bidla f'dak ordnat jew miftiehem bejniethom, hlief għall-effetti tad-divorzju li johorġu mil-liġi.*

#### **Ikkonsidrat:**

Jirrizulta sodisfacentement ppruvat illi l-partijiet kienu zzewgu nhar id-9 t'April 2010, liema zwieg jgħib certifikat numru 237/2010 (Vide certifikat taz-zwieg, fol 4). Minn dan iz-zwieg twieled tifel li

ghadu minuri.

Jinsab stabbilit ukoll illi l-partijiet isseparaw permezz ta' sentenza ta separazzjoni personali mill-Qorti tal-Appell datata 12 ta' Mejju 2022. (vide Dok B fol 5 et seqq.). Ghalhekk jirrizulta illi l-kontendenti ilhom legalment separati ghal terminu ta' zmien li jeccedi dak rikjest mill-ligi.

Jirrizulta ukoll illi ma hemmx pendenzi ta' manteniment.

Il-Qorti tqis inoltre li ma hemm ebda prospett ragonevoli ta' rikonciljazzjoni bejn il-partijiet.

Il-Qorti tqis illi ma hemm ebda eccezzjoni li ghandha titqanqal ex-officio mill-istess Qorti in vista tal-kontumacja tal-intimat.

Ghalhekk jirrizulta illi r-rikorrenti irnexxielhom jissodisfaw r-rekwiziti kollha mehtiega mil-ligi sabiex z-zwieg jigi mahlul.

**Ghal dawn il-motivi, il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi tilqa' t-talbiet, tippronunzja il-hall taz-zwieg bejn il-partijiet, liema zwieg jgib certifikat numru 237/2010 u tordna lir-Registratur tal-Qrati sabiex, fiz-zmien moghti mil-Ligi, javza lid-Direttur tar-Registru Pubbliku bid-divorzju tal-partijiet biex dan jigi registrat fir-Registru Pubbliku.**

**Il-Qorti tordna illi l-ispejjes jibqghu bla taxxa bejn il-partijiet.**

**Moqrija.**

**Mhallel Jacqueline Padovani Grima LL.D. LL.M. (IMLI)**

**Lorraine Dalli**

**Deputat Registratur**